

STN	Malé plavidlá. Hlavné údaje (ISO 8666: 2016).	STN EN ISO 8666 32 0865
------------	--	---

Small craft - Principal data (ISO 8666:2016)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/17

Obsahuje: EN ISO 8666:2016, ISO 8666:2016

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 8666 (32 0865) z marca 2004

123911

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 8666

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2016

ICS 47.080

Supersedes EN ISO 8666:2002

English Version

Small craft - Principal data (ISO 8666:2016)

Petits navires - Données principales (ISO 8666:2016)

Kleine Wasserfahrzeuge - Hauptdaten (ISO 8666:2016)

This European Standard was approved by CEN on 26 May 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2013/53/EU	4

European foreword

This document (EN ISO 8666:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 188 "Small craft".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8666:2002.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 8666:2016 has been approved by CEN as EN ISO 8666:2016 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2013/53/EU

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide one means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 2013/53/EU.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 2013/53/EU

Clause(s)/subclause(s) of this European Standard	Essential requirements (ERs) of EU Directive 2013/53/EU	Qualifying remarks/Notes
2, 3, 4, 5, 6, 7	Annex I	This European Standard establishes definitions for main dimensions and related data, mass specifications and loading conditions that may be required for the technical details of harmonized standards that provide a presumption of conformity with Directive 2013/53/EU.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

STN EN ISO 8666: 2017
**INTERNATIONAL
STANDARD**

**ISO
8666**

Second edition
2016-07-01

Small craft — Principal data

Petits navires — Données principales



Reference number
ISO 8666:2016(E)

© ISO 2016



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

Page

Foreword	v
1 Scope	1
2 Terms and definitions	1
3 Symbols, designations and units	2
4 Measurements	3
4.1 General	3
4.2 Longitudinal	4
4.2.1 General	4
4.2.2 Maximum length, L_{\max}	4
4.2.3 Length of the hull, L_H	4
4.2.4 Waterline length, L_{WL}	7
4.3 Athwartship	8
4.3.1 General	8
4.3.2 Maximum beam, B_{\max}	8
4.3.3 Beam of hull, B_H	8
4.3.4 Beam, waterline, B_{WL}	8
4.3.5 Maximum beam, waterline, $B_{WL\max}$	8
4.3.6 Beam between hull centers, B_{CB}	8
4.4 Vertical	9
4.4.1 Maximum depth, D_{\max}	9
4.4.2 Midship depth, $D_{LWL/2}$	9
4.4.3 Freeboard, F	10
4.4.4 Draught, T	10
4.4.5 Draught, air, H_a	10
4.4.6 Headroom	11
4.5 Other data	11
4.5.1 Deadrise angle, β	11
4.5.2 Reference sail area, A_S	12
4.5.3 Standard sail area, A'_S	12
4.5.4 Windage area, A_V	12
4.5.5 Volume of the craft, V	12
5 Masses	13
5.1 Mass, net shipping, m_N	13
5.2 Mass, gross shipping, m_G	13
5.3 Mass, light craft, m_{LC}	14
5.3.1 Items of equipment included in m_{LC}	14
5.3.2 Items of equipment and other items not included in m_{LC}	15
5.4 Performance test mass, m_P	15
5.5 Mass of the craft when towed on a trailer, m_T	16
5.5.1 General	16
5.5.2 Items of equipment included in m_T	16
5.5.3 Items of equipment not included in m_T	18
5.5.4 Exclusions, inclusions	18
5.6 Maximum load, m_{ML}	18
6 Loading conditions	19
6.1 Test condition	19
6.2 Ready-for-use condition	19
6.3 Fully loaded ready-for-use condition	19
6.4 Empty craft condition	19
6.5 Light craft condition	20
6.6 Minimum operating condition	21
6.7 Loaded arrival condition	21

6.8	Maximum load condition	21
7	Tolerances	21
7.1	Published data	21
7.2	Preliminary specification	22
7.3	Reference lengths	22
	Bibliography	23

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [Foreword - Supplementary information](#)

The committee responsible for this document is ISO/TC 188, *Small craft*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8666:2002), which has been technically revised with the following main changes:

- definitions [2.7](#) to [2.13](#) have been added;
- list of symbols in [Table 1](#) has been extended;
- [4.3.5](#) and [4.3.6](#) have been added;
- [4.5.2](#), [4.5.3](#) and [4.5.4](#) have been added, and “projected sail area” has been deleted;
- [6.4](#) to [6.8](#) have been added;
- [7.1](#) has been modified and [7.3](#) added;
- clause on owner's manual has been deleted.

Small craft — Principal data

1 Scope

This International Standard establishes definitions of main dimensions and related data and of mass specifications and loading conditions. It applies to small craft having a length of the hull (L_H) of up to 24 m.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN